

Zeitschrift: Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici

Herausgeber: Schweizerischer Hebammenverband

Band: 89 (1991)

Heft: 6

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

6/91



Schweizer Hebamme Sage-femme suisse Levatrice svizzera

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes – Journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes
Giornale ufficiale dell'associazione svizzera delle levatrici

Zentralpräsidentin und Leiterin der Geschäftsstelle /

Présidente centrale et directrice de l'agence

Annemarie Tahir-Zogg
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22

Zentralsekretariat / Secrétariat central

Flurstrasse 26, 3000 Bern 22 031 / 42 63 40

Öffnungszeiten: Mo-Do 9-12 und 13-17 Uhr, Fr 9-12 Uhr
Heures d'ouverture: lu-je 9-12 et 13-17 h, ve 9-12 h

Redaktion / Rédaction

Deutschsprachige Redaktion:

Sylvia Forster-Rosser
Station, 3126 Kaufdorf 031 / 809 25 76

Rédaction de langue française (ad interim):

Evelyne Moreillon Delachaux
Route Suisse 65, 1295 Mies 022 / 755 20 16

Redaktionsschluss / Clôture de la rédaction

Nummer 7-8/91, 15. Juni / Numéro 7-8/91, 15 mai
11 Ausgaben im Jahr / 11 éditions par année
Doppelnummer / Numéro double 7-8

Jahresabonnement / Abonnement annuel

Nichtmitglieder / Non-membres Fr. 72.-
Ausland / Etranger Fr. 87.-
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 10.- + Porto / Port

Inseratenverwaltung / Régie des annonces

Künzler-Bachmann, Geltenwilenstrasse 8a, Postfach
9001 St. Gallen Telefon 071 / 23 55 55
Telefax 071 / 23 67 45

Druck / Impression

Flüeli AG/SA

Sektionen / Sections

Aargau	
Susanne Brogli	
Vogtsmatte 14, 4335 Laufenburg	064 / 64 16 31
Bas Valais	
Blandine Zufferey	
Rue d'Anniviers 6, 3965 Chippis	027 / 55 18 84
Beide Basel	
Lucia Mikeler	
Jungstrasse 45, 4056 Basel	061 / 321 38 14
Bern	
Verena Dreier	
Parkstrasse 25, 3014 Bern	031 / 41 41 26
Fribourg	
Hedwige Remy	
Rue de Corbières 5, 1630 Bulle	029 / 2 12 64
Genève	
Lorenza Bettoli	
Grands-Buissons 32, 1233 Sézenove	022 / 757 65 45
Oberwallis	
Hermine Andenmatten	
3952 Susten	027 / 63 11 92
Ostschweiz	
Agnes Berdnik	
Zilweg 14, 9016 St. Gallen	071 / 35 59 43
Solothurn	
Hannah Küffer	
Hofstatt, 4616 Kappel	062 / 46 52 68
Ticino	
Sandra Casè	
6673 Maggia	093 / 87 12 27
Vaud-Neuchâtel	
Charlotte Gardiol	
En Faveyre, 1099 Vucherens	021 / 903 24 27
Zentralschweiz	
Brunhilde Ahle	
Luzernerstrasse 92, 6330 Cham	042 / 36 58 52
Zürich und Umgebung	
Madleina Wehrli	
Zollikerstrasse 100, 8702 Zollikon	01 / 391 40 39

Titelbild: Rathaus am Marktplatz, Basel
(Foto: Verkehrsbüro Basel)

Liebe Kolleginnen,

als mein Sohn an Masern erkrankte, hörte ich mehrmals die vorwurfsvolle Frage, wieso ein Kind heute noch diese Krankheit bekäme, wo es doch eine Impfung dagegen gäbe!

Aus verschiedensten Gründen hatte ich mich gegen eine Impfung entschieden. Ich betrachtete es als meine persönliche Entscheidung, für die ich bereit war, die volle Verantwortung zu übernehmen.

Wenn Sie im folgenden Artikel die Argumente einer Gruppe von Ärzten kennenlernen, die in bezug auf die drei Kinderkrankheiten Masern, Röteln und Mumps für eine individuelle Impfpraxis eintreten, wird eine Entscheidung gegen dieses kompromisierte Impfpaket verständlich.

– Es gibt gute Gründe, sein Kind zu impfen

– Es gibt aber ebenso gute Gründe, sein Kind nicht zu impfen

Als Hebamme wünschte ich mir, dass wir die Mütter in diesem Sinne beraten könnten.

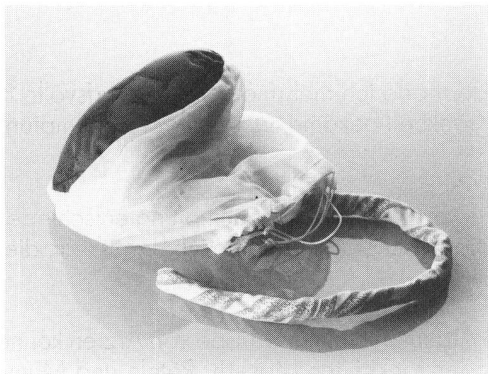
Lisa Fankhauser

Inhalt/Sommaire

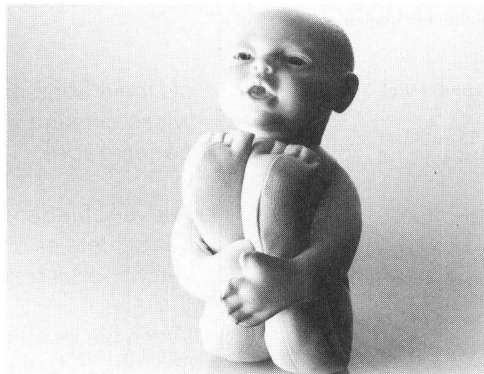
MMR-Impfkampagne	3
Impfplan für routinemässige Schutzimpfungen	7
Literaturhinweise	7
Masern – Alternativmedizin	8
Schülerinnenseite	9
Lesetip	9
Leserbrief	11 + 12
Ovabloc – eine neue Methode für bleibende Geburtenregelung	12
50 ans d'histoire de la sage-femme	13
Analyse du questionnaire général de la commission pour la formation permanente	21
Schweizerischer Hebammenkongress '91	23
Congrès suisse des sages-femmes 1991	24
Traktanden der Delegiertenversammlung 1991	27
Ordre du jour de l'Assemblée des déléguées 1991	27
Verbandsnachrichten / Nouvelles de l'Association	27 – 30
– Kurs / Cours	
– Sektionen / Sections	
Stellenanzeigen / Offres d'emploi	31 + 32

Demo-Modelle für die lebendige Vorstellung der Geburtswege und des Geburtsmechanismus

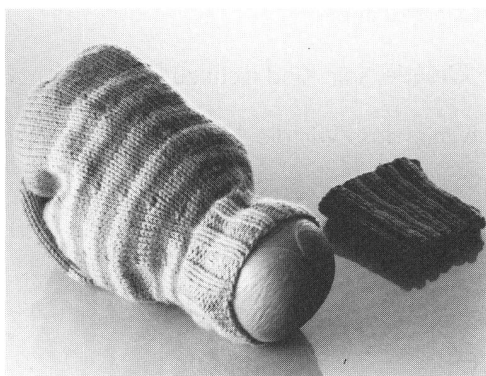
Vorführung am 98. Kongress des Schweizerischen Hebammenverbandes am 20./21. Juni 1991,
im Kongresszentrum der Firma Hoffmann-la-Roche, Basel



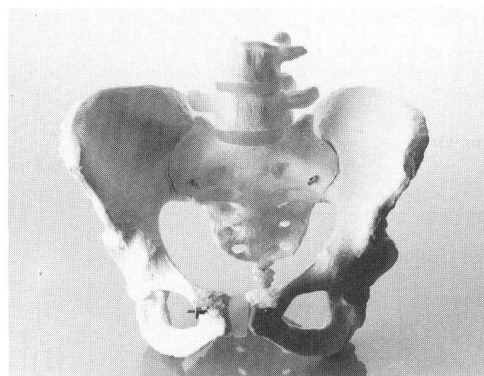
Plazenta-Modell



Das reife Neugeborene



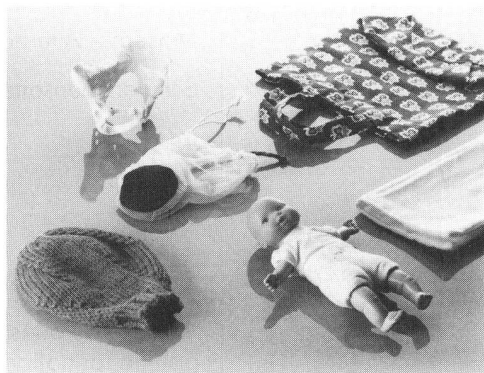
Handgestrickter Uterus mit Reissverschluss für
Demo von Vaginal-Geburt und...



Die originalgetreue Nachbildung des
weiblichen Beckens in Hartplastik oder
Schaumstoff



...Kaiserschnitt-Geburt



Mini-Set, bestehend aus Uterus, Baby,
Plazenta und Becken

Ab sofort exklusiver Vertreter in der Schweiz:

medela

Medela AG, Medizinaltechnik
6340 Baar/Schweiz, Lättichstrasse 4
Tel. 042/31 16 16, Tx 865 486, Fax 042/31 50 21